ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 17/2009

z 5. februára 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 122/2008 zo 7. novembra 2008 ([1]).

(2) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd ([2]) sa má začleniť do dohody.

(3) Smernica 2004/35/ES sa vykladá v súlade s rozsahom pôsobnosti dohody so zvláštnym zreteľom na skutočnosť, že ochrana prírody nespadá do rozsahu pôsobnosti dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 1h prílohy XX k dohode [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006] sa vkladá tento bod:

„1i. **32004 L 0035**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd (Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 56).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

a) Bez toho, aby bol dotknutý budúci vývoj určený Spoločným výborom EHP, je potrebné poznamenať, že do Dohody o EHP nie sú začlenené tieto akty Spoločenstva:

i) smernica Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (smernica o vtákoch);

ii) smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (smernica o biotopoch).

Preto sa žiadne odkazy na tieto akty nevzťahujú na štáty EZVO.

([1]) Ú. v. EÚ L 339, 18.12.2008, s. 114.
([2]) Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 56.

b) Článok 2 ods. 3 sa nevzťahuje na štáty EZVO.

c) So zreteľom na štáty EZVO sa pod výrazom ‚chránené druhy a prirodzené biotopy' rozumie:

Ak tak určí štát EZVO, biotop alebo druhy, alebo typy biotopov alebo druhov, ktoré štát EZVO vymedzí na rovnaké účely, ako sú účely uvedené v oboch smerniciach uvedených v článku 2 ods. 3."

Článok 2

Znenie smernice 2004/35/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 6. februára 2009 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. februára 2009

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Alan SEATTER

(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.